

10 19

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Gl.p.

Mini Score

20 29

Allegro moderato $\text{♩} = \text{ca. } 100$

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Gl.p.

Mini Score

30 39 40

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Gl.p.

Mini Score

45 50

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Gl.p.

Mini Score

Score page 6, measures 55-65. Instruments: S.Sax., A. Sax., T. Sax., B. Sax., Flüggh.EM, Flüggh.1, Flüggh.2, Hrn.1-2, Hrn.3-4, Trmp.1 Corn.1, Trmp.2 Corn.2, Trmb.1, Trmb.2-3, Bar.C Euph.C, Bass, S.Bass, Timp., S.Drum B.Dr. Cymb., Glap.

Score page 7, measures 70-75. Instruments: S.Sax., A. Sax., T. Sax., B. Sax., Flüggh.EM, Flüggh.1, Flüggh.2, Hrn.1-2, Hrn.3-4, Trmp.1 Corn.1, Trmp.2 Corn.2, Trmb.1, Trmb.2-3, Bar.C Euph.C, Bass, S.Bass, Timp., S.Drum B.Dr. Cymb., Glap.

Score page 8, measures 90-95. Instruments: S.Sax., A. Sax., T. Sax., B. Sax., Flüggh.EM, Flüggh.1, Flüggh.2, Hrn.1-2, Hrn.3-4, Trmp.1 Corn.1, Trmp.2 Corn.2, Trmb.1, Trmb.2-3, Bar.C Euph.C, Bass, S.Bass, Timp., S.Drum B.Dr. Cymb., Glap.

90 95 *Piu mosso*

Score page 9, measures 90-100. Instruments: S.Sax., A. Sax., T. Sax., B. Sax., Flüggh.EM, Flüggh.1, Flüggh.2, Hrn.1-2, Hrn.3-4, Trmp.1 Corn.1, Trmp.2 Corn.2, Trmb.1, Trmb.2-3, Bar.C Euph.C, Bass, S.Bass, Timp., S.Drum B.Dr. Cymb., Glap.

90 95 100

105

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh. EM

Flügh. 1

Flügh. 2

Hrn. 1-2

Hrn. 3-4

Trmp. 1
Corn. 1

Trmp. 2
Corn. 2

Trmb. 1

Trmb. 2-3

Bar. C
Euph. C

Bass.

S. Bass

Timp.

S. Drum
B. Dr.
Cymb.

Gl. ap.

Mini Score

115

Piu mosso 120

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh. EM

Flügh. 1

Flügh. 2

Hrn. 1-2

Hrn. 3-4

Trmp. 1
Corn. 1

Trmp. 2
Corn. 2

Trmb. 1

Trmb. 2-3

Bar. C
Euph. C

Bass.

S. Bass

Timp.

S. Drum
B. Dr.
Cymb.

Gl. ap.

Mini Score

125

130

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh. EM

Flügh. 1

Flügh. 2

Hrn. 1-2

Hrn. 3-4

Trmp. 1
Corn. 1

Trmp. 2
Corn. 2

Trmb. 1

Trmb. 2-3

Bar. C
Euph. C

Bass.

S. Bass

Timp.

S. Drum
B. Dr.
Cymb.

Gl. ap.

Mini Score

135

140

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh. EM

Flügh. 1

Flügh. 2

Hrn. 1-2

Hrn. 3-4

Trmp. 1
Corn. 1

Trmp. 2
Corn. 2

Trmb. 1

Trmb. 2-3

Bar. C
Euph. C

Bass.

S. Bass

Timp.

S. Drum
B. Dr.
Cymb.

Gl. ap.

Mini Score

145

Full score Fanfare

150

Andante espressivo

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
R.Dr.
Cymb.

GLap.

Mini Score

14

02.2627.08

Full score Fanfare

155

160

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
R.Dr.
Cymb.

GLap.

Mini Score

15

02.2627.08

Full score Fanfare

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
R.Dr.
Cymb.

GLap.

Mini Score

16

02.2627.08

Full score Fanfare

180

185

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
R.Dr.
Cymb.

GLap.

Mini Score

17

02.2627.08

190 195 200

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Glsp.

Mini Score

205 210

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Glsp.

Mini Score

215 220

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Glsp.

Mini Score

225 230

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax

B. Sax.

Flügh.EM

Flügh.1

Flügh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Glsp.

Mini Score

Full score Fanfare

235 Presto 240

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax

B. Sax.

Flüggh.EM

Flüggh.1

Flüggh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Glsp.

Mini Score

22 02.2627.08

Full score Fanfare

245 250

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax

B. Sax.

Flüggh.EM

Flüggh.1

Flüggh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Glsp.

Mini Score

23 02.2627.08

Full score Fanfare

255 260

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax

B. Sax.

Flüggh.EM

Flüggh.1

Flüggh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Glsp.

Mini Score

24 02.2627.08

Full score Fanfare

265 270

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax

B. Sax.

Flüggh.EM

Flüggh.1

Flüggh.2

Hrn.1-2

Hrn.3-4

Trmp.1
Corn.1

Trmp.2
Corn.2

Trmb.1

Trmb.2-3

Bar.C
Euph.C

Bass.

S.Bass

Timp.

S.Drum
B.Dr.
Cymb.

Glsp.

Mini Score

25 02.2627.08

Full score Fanfare

275 280

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Füglh. E.

Füglh. 1.

Füglh. 2.

Hrn. 1-2.

Hrn. 3-4.

Trmp. 1.

Corn. 1.

Trmp. 2.

Corn. 2.

Trmb. 1.

Trmb. 2-3.

Bar. C.

Euph. C.

Bass.

S. Bass.

Timp.

S. Drum.

B. Dr.

Cymb.

Gl. ap.

Mini Score

26

02.2627.08

Full score Fanfare

285 290

S.Sax.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Füglh. E.

Füglh. 1.

Füglh. 2.

Hrn. 1-2.

Hrn. 3-4.

Trmp. 1.

Corn. 1.

Trmp. 2.

Corn. 2.

Trmb. 1.

Trmb. 2-3.

Bar. C.

Euph. C.

Bass.

S. Bass.

Timp.

S. Drum.

B. Dr.

Cymb.

Gl. ap.

Mini Score

27

02.2627.08

Duration: 7 min.

Hebrew Rhapsody

Condensed score

Traditional
arr. Henk van Lijschooten

Andante maestoso

ff BRASS

p W.W.

ff BRASS

p W.W.

p BRASS

ff BRASS

Allegro moderato ♩ = ca. 100

+ sva

p W.W.

BRASS

f tutti

Mini Score

03.2627.08

Condensed score

35 tutti

40

45

50

55 W.W.

60 BRASS

65

70 W.W.

Mini Score

2

03.2627.08

75 80

Piu mosso

85 90

tutti

95 100

105

3 03.2627.08

Mini Score

110

115 120

Piu mosso

125

130

135

4 03.2627.08

Mini Score

140

Andante espressivo

145 150

f

155

CLAR.

160

mf

165

5 03.2627.08

Mini Score

170 175

180

p *stacc.* *w.w.*

185

190

195

ALLEGRO VIVACE

6 03.2627.08

Mini Score

205

210

215

220

225

230

235

7

03.2627.08

235

240

245

250

255

260

265

270

8

03.2627.08

270

275

280

285

9

03.2627.08

HEBREW RHAPSODY

Arr. Henk van Lijschooten

N

Met de stichting van de staat Israël in 1948 vestigden zich mensen van meer dan zeventig nationaliteiten in hun nieuwe of beter gezegd, oude vaderland. Behalve de gebruiken en gewoonten brachten ze ook hun eigen volksmuziek mee. Vandaar dat de Israëlische folklore zo internationaal is. In deze beknopte rhapsodie zijn enkele van die vele stromingen vertegenwoordigd. Het eerste thema is MA-OZ TZUR (Rock of Ages), een traditionele religieuze melodie uit CHANUKAH. Het daaropvolgende tweede gedeelte is een snelle traditionele joodse dans met aansluitend het vrolijke AHAVAT HADASA (The blue flowers of Myrtle) en de hora ZEMER, ZEMER LACH (Singing joyfully). Na een langzaam intermezzo horen we in de finale een mengeling van verschillende dansmelodieën die een uitgesproken slavisch karakter hebben en naar een opzwepende climax leiden.

HEBREW RHAPSODY

Arr. Henk van Lijschooten

F

Lorsque l'Etat d'Israël fut créé en 1948, des gens en provenance de plus de soixante-dix pays différents s'installent dans leur nouvelle patrie, ou faudrait-il dire leur "ancienne patrie"? Ils n'apportent pas seulement leurs usages et coutumes, mais également leur musique traditionnelle. Ceci explique le caractère international du folklore israélien. Dans cette rhapsodie brève, quelques-uns de ces nombreux courants sont représentés. Le premier thème MA-OZ TZUR (Rock of Ages) est une mélodie religieuse traditionnelle du CHANUKAH. La deuxième partie est une danse juive traditionnelle rapide, suivie du thème joyeux AHAVAT HADASA (fleurs bleues de myrte) et de la danse hora ZEMER, ZEMER LACH (chantant joyeusement). Après un intermède lent vient le final composé d'un mélange de différentes mélodies de danse qui ont un caractère slave prononcé et qui mènent ce final vers un sommet musical excitant.

HEBREW RHAPSODY

Arr. Henk van Lijschooten

D

Mit der Gründung des Staates Israel 1948 ließen sich Leute von über 70 Staatsangehörigkeiten in ihre neue (oder sollte man sagen in ihre alte) Heimat nieder. Außer ihrer Bräuche und Gewohnheiten brachten sie auch ihre eigene volkstümliche Musik mit. Deswegen ist die israelische Volksmusik so international. In dieser beschränkten Rhapsodie sind einige dieser Tendenzen vertreten. Das erste Thema ist MA-OZ TZUR (Rock of Ages) eine traditionelle religiöse Melodie für CHANUKAH. Das nächste Thema ist ein traditioneller schneller jüdischer Tanz und nachher gibt es das fröhliche Lied AHAVAT HADAFASA (die blauen Myrteblumen) und den Horatanz ZEMER, ZEMER LACH (frohen Gesang). Nach einem langsamen Intermezzo hören wir in der Finale eine Mischung von verschiedenen Tanzmelodien mit einem unverkennbaren slavischen Charakter die zu einer aufreizenden Klimax führen.

HEBREW RHAPSODY

Arr. Henk van Lijschooten

E

When the State of Israel was created in 1948, people from over 70 different countries settled in their new (or should we say their old) home country. They did not only bring their own customs and habits along, but also their own folk music. That's why the Israeli folk music has such an international character. In this short rhapsody some of these trends are to be found. The first theme is MA-OZ TZUR (Rock of Ages), a traditional religious theme for CHANUKAH. The next theme is a traditional quick Jewish dance, followed by the cheerful AHAVAT HADASA (The blue flowers of Myrtle) and the hora dance ZEMER, ZEMER LACH (Singing joyfully). After a slow intermezzo we hear in the finale a mixture of different dance melodies of Slavonic character, leading to an exciting climax.